

Psa

Chapter 84

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

מְזוֹרָה:	קָרַח	לְבַיִת	הַגִּתִּית	עַל-	לְמַנְצֵחַ	1
तपाईंका-निवासहरू	कति-प्यारा-छन्	भजन	कीरहका-सन्तानहरूको	गितीत-अनुसार	संगीत-निर्देशकको-निम्ति	
H4210	H7141		H1665		H5329	
		צְבָאוֹת:	יְהוָה	מְשַׁכְּנֹתָי	יְדִירוֹת	מָה
			H3068	H4908		हे-सर्वशक्तिमान्-परमप्रभु
					H4100	

हे सेनाहरूका परमप्रभु! तपाईंको मन्दिर साँच्चि नै प्रिय छ।

לְחַצְצֵרוֹת	נַפְשֵׁי	וּכְלֵתָהּ	וְגַם-	נִכְסֵיָהּ	2		
जीवित-परमेश्वरको-निम्ति	मेरो-हृदय-र-शरीरले	लालायित-छ	परमप्रभुका-आँगनहरूको-निम्ति	मेरो-प्राणले			
	H5315	H3615	H1571	H3700			
	חַי:	אֵל	אֵל	יְרֻנְנוּ	וּבְשָׁרַי	לְבִי	יְהוָה
		H0410	H0413		H1320		आनन्दको-गीत-गाउँछन्
					H3068		

हे परमप्रभु, म तपाईंको मन्दिर भित्र पस्न इच्छा गर्दछु। म एकदमै उत्तेजित छु। मेरा प्रत्येक अंग शाश्वत परमेश्वरसँग लिप्त हुन चाहन्छु।

לָהּ	קָנָה	וּדְרֹרוֹ	בָּיִת	מִצְּאָה	וּצְפוֹר	גַּם-	3	
तपाईंको-वेदीहरूमा	आपना-चल्लाहरू-राख्छ	जहाँ-त्यसले	गुँड-पाएको-छ	र-ढुकुरले	घर-पाएको-छ	चराले-पनि		
	H7064	H1866		H4672	H6833	H1571		
וְאֵלֹהֵי:	מְלֹכֵי	צְבָאוֹת	יְהוָה	מְזַבְּחוֹתָי	אֵת-	אֶפְרָתָיָהּ	שָׂתָהּ	אֲשֶׁר-
H0430	H4428		H3068	H4196	H0853	H0667	H7896	हे-सर्वशक्तिमान्-परमप्रभु

हे सेनाहरूका परमप्रभु, मेरो राजा, मेरो परमेश्वर, चराहरू सम्मले तपाईंको मन्दिरभित्र आश्रय पाए। तपाईंको वेदीको छेउमा आफ्नो गुँड बनाउँछन् अनि तिनीहरूले त्यहीं आफ्ना बच्चाहरू हुर्काउँछन्।

סֶלָה:	יְהִלְלוּךָ	עוֹד	בֵּיתְךָ	יוֹשְׁבֵי	אֲשֶׁר־	4
	सेलाह	तपाईंको-प्रशंसा-गर्छन्	तिनीहरूले-सधैं	जो-तपाईंको-घरमा-बस्छन्	धन्य-छन्-तिनीहरू	
H5542		H5750		H3427	H0835	

तपाईंको मन्दिरमा बस्ने ती मानिसहरू भाग्यमानी हुन्। तिनीहरूले तपाईंको प्रशंसा लगातार गरि रहेकाछन्।

בְּלִבָּם:	מְסֻלוֹת	בָּהּ	לֹ	עוֹד-	אָדָם	אֲשֶׁר־	5
		तीर्थयात्राका-बाटोहरू-छन्	जसको-हृदयमा	तपाईंमा-छ	जसको-शक्ति	धन्य-छन्-त्यो-मानिस	
H3824	H4546			H5797	H0120	H0835	

मानिसहरू तपाईंको मन्दिरमा आफ्नो मनभरी हर्षका गीतहरू लिएर आउँछन्, तिनीहरू धेरै खुशी छन्।

בְּרִכּוֹת	גַּם-	יְשִׁיתוּהוּ	מַעַיַן	הַבְּכָא	בְּעֵמֶק	וְעַבְרֵי	6
		आशीर्वादहरूले-ढाक्छ	र-पहिलो-पानीले-पनि	बनाउँछन्	त्यसलाई-पानीको-मूल	बाका-उपत्यकामा-हिँड्दा	
H1293	H1571	H7896	H4599	H1056	H6010		

יְעִטָּהּ מוֹרָה:
[H4175](#)

तिनीहरू रुने वेंसी भएर यात्र गर्दै आए, जुन परमेश्वरले जलस्रोत बनाउनु भएको छ। शरद ऋतुको वर्षाले ताल बनिन्छ।

בְּצִיּוֹן:	אֱלֹהִים	אֶל-	יִרְאָה	קָוַל	אֶל-	מִחִיל	יִלְכוּ	7
—	—	—	—	सामु-देखा-पछन्	सियोनमा-परमेश्वरको	बढ्दै-जान्छन्	तिनीहरू-शक्तिबाट-शक्तिमा	
H6726	H0430	H0413	H7200	H2428	H0413	H2428	H3212	

ती मानिसहरू सियोन आउने शहरदेखि शहर भ्रमण गर्दै आए जहाँ तिनीहरूले परमेश्वरलाई भेट्ने छन्।

יְעַקֵּב	אֱלֹהֵי	הָאֲזִינָה	תְּפִלָּתִי	שָׁמְעָה	צְבָאוֹת	אֱלֹהִים	יְהוָה	8
—	—	—	सेलाह	हे-याकूबका-परमेश्वर	कान-दिनुहोस्	मेरो-प्रार्थना-सुन्नुहोस्	हे-सर्वशक्तिमान्-परमप्रभु	
H3290	H0430	H0238	H8605	H8085		H0430	H3068	

סֵלָה:

[H5542](#)

हे सेनाहरूका परमेश्वर परमप्रभु, मेरो प्रार्थना सुनिदिनु होस् हे याकूबका परमेश्वर, मलाई ध्यान दिनुहोस्।

מְשִׁיחָה:	פָּנֵי	הַבַּיִת	אֱלֹהִים	רָאָה	מִגְּגֹה	9
—	—	अनुहारमा-हेर्नुहोस्	र-तपाईंको-अभिषिक्तको	हेर्नुहोस्	हे-परमेश्वर-हाम्रो-ढाल	
H4899	H6440	H5027	H0430	H7200	H4043	

हे परमेश्वर, हाम्रो रक्षकको + 84:9 रक्षक शाब्दिक अर्थ “ढाल हो” जुन राजासँग सम्बन्धित छ। रक्षा गर्नुहोस्, तपाईंका अभिषिक्त राजाप्रति + 84:9 अभिषिक्त राजाप्रति आभिषेक भएको वा परमेश्वरले नै छान्नुभएको व्यक्ति। कृपालु हुनु होस्।

בְּחַצְרֵי	יּוֹם	טוֹב-	כִּי	10
द्वारमा-उभिनु-रोजछु	मैले-मेरो-परमेश्वरको-घरको	हजारभन्दा-असल	किनभने-तपाईंको-आँगनमा-एक-दिन	
	H3117			

רָשָׁע:	בְּאֶהְלֵי-	מְנוּרָה	אֱלֹהֵי	בְּבֵית	הַסְּתוֹפָה	בְּחִרְתִּי	מֵאֲלֹהֵי	
—	—	—	—	—	—	—	दुष्टहरूको-तम्बूमा-बस्नुभन्दा	
H7562	H0168	H1752	H0430		H5605	H0977	H0505	

हे परमेश्वर, तपाईंको मन्दिरभित्रको एक दिन अरू ठाउँका हजार दिनभन्दा उत्तम छ। दुष्टहरूका घरमा बस्नुभन्दा बरू मेरा परमेश्वरका मन्दिरको ढोके हुनलाई मलाई मन पर्छ।

קוּ	אֱלֹהִים	יְהוָה	וּמְנוּ	אֱשֻׁשׁ	כִּי	11
कुनै-असल-कुरा	इमानदारीसाथ-हिँड्नेहरूलाई	दिनुहुन्छ-परमप्रभुले	अनुग्रह-र-महिमा	र-ढाल-हुनुहुन्छ	किनभने-परमप्रभु-सूर्य	
H2580	H0430	H3068	H4043	H8121		

בְּתַמִּים:	לְהַלְכִים	טוֹב	יִמְנַע-	לֹא	יְהוָה	יִשָּׁן	וְכָבוֹד	
—	—	—	—	—	—	—	रोक्नुहुन्न	
H8549	H1980		H4513	H3808	H3068	H5414	H3519	

परमप्रभु हाम्रा रक्षक र महिमामय राजा हुनुहुन्छ, परमेश्वरले हामीलाई दया र महिमाले आशीर्वाद दिनुहुन्छ। जसले परमप्रभुको अनुसरण र आज्ञा पालन गर्दछ। उहाँले ती मानिसहरूलाई प्रत्येक असल चीज दिनुहुन्छ।

בְּרָ:	בְּטַח	אֲרָם	אֲשֶׁר	צְבָאוֹת	יְהוָה	12
—	—	भरोसा-राख्छ	जसले-तपाईंमा	धन्य-छन्-त्यो-मानिस	हे-सर्वशक्तिमान्-परमप्रभु	
	H0982	H0120	H0835		H3068	

हे सेनाहरूका परमप्रभु, मानिसहरू जसले तपाईंमाथि भरोसा गर्छन् उनीहरू अति नै आनन्दित हुन्छन्।